اپنے حقوق کو پہچانیں

ورکرز ریسورس کٹ

مالی امداد منجانب:

WES MARIAM ASSEFA FUND

fcss family & community support services

2025

Urdu

کریڈٹ:

مشمولات:کارکنوں کے حقوق کی ٹیم، ActionDignity

ڈیزائن: ہیلن ژانگ، ActionDignity

کاپی رائٹ: ایکشن ڈیگنیٹی سوسائٹی (ActionDignity)

فہرست

زمین کا اقرار 4

بریو ورکرز پروگرام 6

کارکنوں کے بنیادی حقوق 7

کارکنوں کے ضروری حقوق 8

البرٹا میں انسانی حقوق 10

البرٹا میں ملازمت کے معیارات 14

ورکرز کمپنسیشن بورڈ (WCB) 16

اوکیوپیشنل ہیلتھ اینڈ سیفٹی (OHS) 17

البرٹا میں معاون وسائل 18

ActionDignity پروگرام کی فہرست 24

حوالہ کی فہرست 26

دستبرداری:

ہم یہ بتانا چاہتے ہیں کہ اس دستاویز میں دی گئی معلومات کوئی قانونی صلاح نہیں ہے۔ ہم محفوظ اور صحت بخش کام کے ماحول کو بنانے کے لیے کارکنوں کے حقوق کی سمجھ میں اضافہ کرنے کے لیے معلومات فراہم کرنے کا ارادہ رکھتے ہیں۔

زمین کا اقرار

کیلگری کا علاقہ، جہاں بو اور ایلبو دریا آپس میں ملتے ہیں، ایک ایسا مقام ہے جہاں وسائل، خیالات اور مواقع قدرتی طور پر یکجا ہوتے ہیں۔مقامی لوگ اس علاقے کے اپنے روایتی نام رکھتے ہیں، جو اس جگہ کو کیلگری کہنے سے بہت پہلے سے رائج ہیں۔ بلیک فٹ زبان میں، اس جگہ کو "Moh-kins-tsis" (moh-GIN'-stis) کہا جاتا ہے، جہاں 'g' کی آواز نرم ادا کی جاتی ہے۔ Ithka Nakoda Wikastbi (ee-YETH'-kah nah-COH'-dah WHISK'-ah-tah-bay) کی فرسٹ نیشنز کیلگری علاقے کو Wikispa Oyaday (weh-CHIS'-spa oh-YAH'-day) کہتے ہیں، اور Ts'uut'ina (Ts'uut'ina (Tsut-tenna) نیشن کے لوگ اس علاقے کو NGOOTsi- (Guot-tenna) کہتے ہیں۔ میٹیس لوگ کیلگری کے علاقے کو Otos-kwunee (او-ٹس-کوانی) کہتے ہیں۔

ہم اس موقع سے فائدہ اٹھاتے ہوئے اظہارِ تشکر اور اعتراف کرنا چاہتے ہیں کہ ہم بلیک فٹ کنفیڈریسی کے آبائی اور روایتی علاقے میں جمع ہیں، جو کہ Siksika (Seeg-see-kah), Piikani (Bee-gun-nee), Amskaapipiikani (Om-Skaa-bee-bee-Gun-nee) اور Kainai (G-ai-nah) فرسٹ نیشنز سے بنا ہوا ہے؛ the Îethka Nakoda Wîcastabi (eeYETH'-kah nah-COH'-dah WHISK'-ah-tah-bay) فرسٹ نیشنز، جس میں Chiniki (Chin-ick-ee), Bearspaw، اور Goodstoney فرسٹ نیشن شامل ہیں؛ اور Tsuut'ina فرسٹ نیشن۔ سٹی آف کیلگری تاریخی نارتھ ویسٹ Métis اور Métis (Oti-pe-MES-se-wa) Otipemisiwak گورنمنٹ، Métis نیشن بیٹل ریور ٹیریٹری (نوز ہل Métis ڈسٹرکٹ 5 اور ایلبو Métis ڈسٹرکٹ 6) کا آبائی گھر بھی ہے۔ ہم ان تمام مقامی لوگوں کو ستائش کرتے ہیں جنہوں نے کیلگری کو اپنا گھر بنالیا ہے۔

ذریعہ: سٹی آف کیلگری انسداد نسل پرستی کی حکمت عملی کا فریم ورک، 2023۔

بریو ورکرز پروگرام

(ضروری کارکنان کے حقوق اور قدر و قیمت پر یقین رکھیں)

وبائی مرض نے ان ناانصافیوں اور مشکلات کو اجاگر کیا جو ضروری کارکن مختلف صنعتوں میں برداشت کرتے ہیں۔ ان عدم مساوات کے جواب میں، ہم نے اکتوبر 2020 میں The BRAVE Workers (ضروری کارکنان کے حقوق اور قدر و قیمت پر یقین رکھیں) کا آغاز کیا۔ پروگرام کا مقصد ضروری کارکنوں کو بااختیار بنانا ہے تاکہ کام کرنے کے لیے محفوظ ماحول پیدا کیا جا سکے اور کارگل سمیت دیگر گوشت پیکنگ پلانٹس میں نسل پرستی کے شکار ضروری کارکنوں کو درپیش نظامی رکاوٹوں کا حل نکالا جا سکے۔

اپنے نئے ایڈیشن میں، بریو ورکر 2 کا مشن مؤثر نظامی اور ساختی تبدیلیوں کو اجاگر کرنا ہے جس سے گوشت پیکنگ کی مختلف سہولیات میں ضروری کارکنوں کے ساتھ ساتھ البرٹا میں صحت کی دیکھ بھال کرنے والے معاون کارکنوں کو فائدہ پہنچے۔ ہم یہ مقصدعوامی بیداری بڑھا کر، استعدادی کارکردگی میں اضافہ کرکے اور متعلقہ لیبر گروپس، یونینوں اور سرکاری ایجنسیوں کے ساتھ تعاون کرکے اسے حاصل کرتے ہیں۔ اس دستاویز کا مقصد کارکنوں کو ان کے حقوق کے بارے میں واقفیت پیدا کر کے اور مساوی سلوک اور تحفظ کے لیے فعال طور پر وکالت کرتے ہوئے رکاوٹوں سے پاک ماحول کو فروغ دینا ہے۔

کارکنوں کے بنیادی حقوق

کینیڈا کے لیبر قانون کے تحت، کینیڈا میں تمام ورکرز بشمول عارضی غیر ملکی کارکنان (TFWs) کو تین بنیادی حقوق حاصل ہیں:

1. جاننے کا حق
آپ کو کام کی جگہ پر خطرات کے بارے میں جاننے اور اپنی حفاظت کرنے کا حق حاصل ہے۔

2. شرکت کرنے کا حق
آپ کو صحت اور حفاظت کی تربیت میں شرکت کرنے کا حق ہے، اور غیر محفوظ سرگرمیاں دیکھنے پر رپورٹ کرنے کا بھی حق حاصل ہے۔

3. غیر محفوظ کام سے انکار کرنے کا حق
آپ کو ایسے کام سے انکار کرنے کا حق حاصل ہے جو غیر محفوظ ہو اور آپ کو یا آپ کے ساتھیوں کو خطرے میں ڈالنے والا ہو۔

کیا آپ اس بارے میں مزید جاننا چاہیں گے کہ "خطرناک کام سے انکار کے حق" میں کیا شامل ہے؟

اسکین کریں یا کلک کریں

کارکنوں کے ضروری حقوق

کینیڈا اور البرٹا میں، آپ بطور ضروری کارکن قوانین کے تحت محفوظ ہیں۔ اپنے حقوق اور اپنے آجر کی ذمہ داریوں کو جاننا نہایت اہم ہے۔

بطور کارکن، آپ کو یہ حق حاصل ہے کہ:

- ایسےکام سے انکار کریں جو آپ یا آپ کے ساتھی کارکن کے لیے غیر محفوظ ہو۔
- اپنے کیے گئے کام کی مناسب اجرت حاصل کریں۔ کم از کم تین گھنٹوں کی اجرت حاصل کریں، چاہے آپ نے اس سے کم وقت ہی کام کیا ہو۔
- اگر آپ کو اپنا کام محفوظ طریقے سے انجام دینے کے لیے تربیت درکار ہو تو آپ کو فراہم کی جائے۔
- ہراسانی سے پاک کام کی جگہ میں کام کریں۔
- امتیازی سلوک سے پاک کام کی جگہ پر کام کریں۔
- اپنا پاسپورٹ یا ورک پرمٹ اپنے پاس رکھیں۔
- ایک محفوظ کام کی جگہ حاصل کریں۔
- اپنے کام کی جگہ پر موجود خطرات یا ممکنہ نقصانات کے بارے میں جانکاری حاصل کریں۔

آپ کو اپنے آجر سے کیسی امید رکھنی چاہیے؟

یہ آپ کے آجر کی ذمہ داری ہے کہ:

- آپ کو آپ کے کام کے لیے وقت پر ادائیگی کرے۔
- یقینی بنائیں کہ آپ کے لیے کام کی جگہ محفوظ ہو۔
- کام کے دوران محفوظ رہنے کے لیے ضروری ذاتی حفاظتی سامان فراہم کرے۔
- آپ کے تحریری معاہدے کی شرائط کا احترام کرے۔

آپ کا آجر درج ذیل امور نہیں کر سکتا:

- آپ کو کچھ ایسا کرنے پر مجبور کرے جس کے لیے آپ کو ملازمت یا تربیت نہیں دی گئی تھی۔
- اگر آپ بیمار یا زخمی ہیں تو آپ کو کام کرنے پر مجبور کرے۔
- آپ کا پاسپورٹ یا ورک پرمٹ آپ سے چھین لیں۔
- آپ کو کینیڈا سے ملک بدر کر دے۔
- آپ کی امیگریشن کی حیثیت کو تبدیل کر دے۔
- آپ کو وہ فیس واپس کرنے پر مجبور کرے جو انہوں نے آپ کو ملازمت دینے کے لیے ادا کی تھی۔

CPLEA سنٹر فار پبلک لیگل ایجوکیشن البرٹا- "البرٹا میں کام کے 10 حقوق جو شاید آپ نہیں جانتے تھے"

اسکین کریں یا کلک کریں

البرٹا میں انسانی حقوق

البرٹا ہیومن رائٹس ایکٹ اس بات کو یقینی بناتا ہے کہ البرٹا میں ہر فرد کو مخصوص محفوظ علاقوں اور بنیادوں پر امتیازی سلوک اور ایذا رسانی سے محفوظ رہنے کا حق حاصل ہے، جس میں شامل ہے:

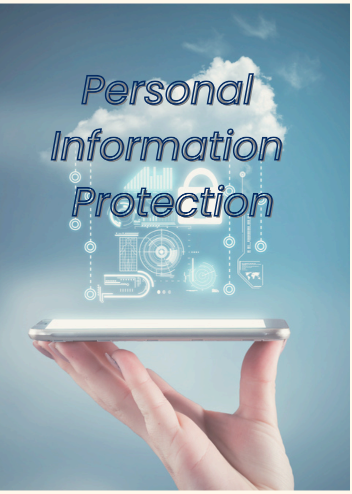
- عمر
- حَسب و نَسَب
- کلاس
- رنگ
- خاندانی حیثیت
- جنس
- جنسی اظہار
- جنسی شناخت
- ازدواجی حیثیت
- ذہنی معذوری
- جسمانی معذوری
- اصل جگہ
- نسل
- مذہبی عقیدے
- جنسی رجحان
- آمدنی کا ذریعہ

فرض کریں کہ آپ کو لگتا ہے کہ درج کردہ ایک یا زیادہ محفوظ وجوہات کی بنیاد پر آپ کے ساتھ غیر منصفانہ سلوک کیا جا رہا ہے۔ اس صورت میں، آپ کو کام کی جگہ پر امتیازی سلوک یا ایذا رسانی کا سامنا ہو سکتا ہے۔ یہ بدسلوکی جارحانہ یا دھمکی آمیز رویہ ہوسکتا ہے جو زبانی، تحریری، جسمانی، یا بصری ہوسکتا ہے۔ البرٹا ہیومن رائٹس ایکٹ کے تحت، یہ رویہ سختی سے ممنوع ہے۔

البرٹا ہیومن رائٹس کمیشن کی بنیادی ذمہ داری البرٹا کے کارکنوں کے حقوق کا تحفظ کرنا ہے۔ البرٹا میں رہنے والے یا کام کرنے والے کسی بھی فرد کے پاس، اگر کسی مخصوص محفوظ علاقے یا کسی مقام میں کسی منفی رویے کا تجربہ کیا ہے، تو اس کے پاس البرٹا ہیومن رائٹس کمیشن کو شکایت درج کرانے کے لیے 12 ماہ کا وقت ہے۔ کینیڈا میں تمام کارکنان وفاقی قانون کے تحت محفوظ ہوتے ہیں۔ کینیڈا عارضی غیر ملکی کارکنوں (TFWs) کے ساتھ بدسلوکی کو سنجیدگی سے لیتا ہے۔ عارضی غیر ملکی کارکنوں کے ساتھ بدسلوکی کرنے والے آجروں کو جرمانے کا سامنا کرنا پڑ سکتا ہے یا TFW پروگرام سے روکا جا سکتا ہے۔

رپورٹ کرنا

رپورٹ کرتے وقت جاننے والی چیزیں



- §زیادہ سے زیادہ معلومات فراہم کرنا ضروری ہے۔
- §آپ کی فراہم کردہ معلومات کینیڈا کے رازداری کے قوانین کے تحت محفوظ رہتی ہیں۔
- §رپورٹ کرتے وقت آپ کو اپنا نام، فون نمبر یا لیبر مارکیٹ امپیکٹ اسیسمنٹ (LMIA) اور ورک پرمٹ نمبر فراہم کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔
- §آپ کی اجازت کے بغیر آپ سے رابطہ نہیں کیا جائے گا یا آپ کی معلومات کا اشتراک نہیں کیا جائے گا۔
- رازداری کی وجہ سے، وہ آپ کو رپورٹ کی حیثیت نہیں بتا سکتے۔

مزید معلومات کے لیے:

AHR ایکٹ پڑھیں

Youtube: @albertahumanrights

albertahumanrights.ab.ca

شکایت درج کرانے یا رابطہ کرنے کے لیے:

- خفیہ انکوائری لائن: 780-427-7661
- ای میل: humanrights@gov.ab.ca

اگر آپ کو اس عمل میں کسی مدد کی ضرورت ہو تو، ورکرز ریسورس سنٹر میں مفت سروس دستیاب ہے:

- فون: 403-264-8100
- ای میل:info@helpwrc.org

وہ معلومات جو آپ کو رپورٹ کرنے کے لیے درکار ہوں گی

- کاروبار یا تنظیم کا نام، پتہ اور فون نمبر۔
- اس میں شامل لوگوں کا نام یا عہدہ۔
- زیادتی کی نوعیت کیا ہے۔

بدسلوکی کی کی رپورٹ کرنے کے دیگر طریقے

- بذریعہ فون
- ذاتی طور پر جاکر
- بذریعہ میل

کیا آپ جاننا چاہتے ہیں کہ کیا آپ کا تجربہ البرٹا ہیومن رائٹس ایکٹ کے تحت آتا ہے؟ جاننے کے لیے لنک چیک کریں

اسکین کریں یا کلک کریں

البرٹا میں ملازمت کے معیارات

ملازمین کے تحفظ کے لیے روزگار کے معیارات روزگار کے کم سے کم معیارات ہیں۔ البرٹا ایمپلائمنٹ اسٹینڈرڈز کوڈ اجرتوں کی ادائیگی، کام کے اوقات، اوور ٹائم، تعطیلات، عام تعطیلات، چھٹیاں، ملازمت کا خاتمہ، وغیرہ جیسے شعبوں میں آجروں اور ملازمین کے حقوق اور ذمہ داریوں کا خاکہ پیش کرتا ہے۔

اگر آپ کو لگتا ہے کہ آپ کا آجر ضابطہ کی پیروی نہیں کر رہا ہے، تو آپ اپنی ملازمت کے دوران یا اپنی ملازمت کی آخری تاریخ کے 6 ماہ بعد تک شکایت درج کر سکتے ہیں۔

شکایت درج کرنا:

- 780-427-3731 (ایڈمنٹن) پر کال کریں یا 1-877-427-3731 پر ٹول فری کال کریں۔
- اگر آپ بہرے ہیں، اونچا سنتے ہیں یا آپ کو بولنے میں دشواری ہے، تو TTY 780-427-9999 یا ٹول فری 1-800-232-7215 TTY پر کال کریں۔

اگر آپ کو اس عمل میں کسی مدد کی ضرورت ہو تو، ورکرز ریسورس سنٹر پر مفت سروس دستیاب ہے:

- فون: 403-264-8100
- ای میل: info@helpwrc.org

کیا آپ کا تجربہ روزگار کے معیارات کے تحت آتا ہے؟ معلوم کرنے کے لیے ایمپلائمنٹ اسٹینڈرڈز سیلف اسیسمنٹ ٹول کا استعمال کریں۔

اسکین کریں یا چیک کرنے کے لیے کلک کریں

مزید معلومات کے لیے:

البرٹا کا ایمپلائمنٹ سٹینڈرڈز کوڈ پڑھیں

البرٹا ایمپلائمنٹ اسٹینڈرڈز کی سرکاری ویب سائٹ

ورکرز کمپنسیشن بورڈ (WCB)

ورکرز کمپنسیشن بورڈ (WCB) ورکرز کمپنسیشن ایکٹ کے تحت کام انجام دیتا ہے۔ یہ ایکٹ اس پروگرام کے طریقہ کار کی وضاحت کرتا ہے۔ وہ اہل ملازمین جو کام کے دوران یا کام کی وجہ سے زخمی یا بیمار ہونے کے باعث کام نہیں کر سکتے، وہ اس معاونت تک رسائی حاصل کر سکتے ہیں۔ فوائد میں اجرت کے نقصان کا ازالہ، طبی دیکھ بھال، اور بحالی کی سہولیات شامل ہیں، لیکن یہ انہی تک محدود نہیں۔

کام پر زخمی ہونے کی صورت میں کون سے اقدامات کرنے چاہیے؟

واقعے کے فوراً بعد اپنے آجر اور/یا سپروائزرز کو بتائیں، بھلے ہی آپ کو لگے کہ چوٹ معمولی ہے۔ براہ کرم انہیں اس واقعے کی تفصیلات بتائیں۔ اگر آپ کی چوٹ کو ابتدائی طبی امداد سے زیادہ کی ضرورت ہے، یا اگر چوٹ آپ کو اپنا کام جاری رکھنے سے روکتی ہے، تو WCB کو مطلع کرنا آپ کے آجر کی ذمہ داری ہے۔

آپ اپنے آجر سے WCB انجری رپورٹ فارم مانگ سکتے ہیں یا WCB آفس سے یا ان کی ویب سائٹ کے ذریعے حاصل کر سکتے ہیں۔ یہ ضروری ہے کہ کاغذی کارروائی مکمل ہو جائے۔ آپ اپنے ریکارڈ کے لیے ان کی رپورٹ کی ایک کاپی کے حقدار ہیں۔ جتنی جلدی WCB کو یہ معلومات ملیں گی، اتنی ہی جلدی وہ اس بات کا تعین کر سکیں گے کہ آپ کن فوائد اور سروسز کے حقدار ہیں۔ ابتدائی طبی امداد حاصل کریں اور ضرورت پڑنے پر ڈاکٹر سے ملیں۔

اگر آپ نے ڈاکٹر سے ملاقات کی ہے تو ڈاکٹر کو اپنی ملاقات کی وجہ بتائیں اور اپنی چوٹوں اور علامات کو بیان کریں۔

مزید معلومات کے لیے:

ویب سائٹ https://www.wcb.ab.ca کو ملاحظہ کریں؛ WCB کے نمائندے سے ٹول فری 9221-922-866-1 پر، یاای میل contactcentre@wcb.ab.ca پر رابطہ کریں۔

پیشہ ورانہ صحت اور سلامتی (OHS)

اوکیوپیشنل ہیلتھ اینڈ سیفٹی ایکٹ تمام کارکنوں کی حفاظت اور بہبود کے لیے کم از کم معیارات طے کرتا ہے تاکہ ان خطرات کو کم کیا جا سکے جو چوٹ، بیماری یا موت کا سبب بن سکتے ہیں۔ OHS کا مقصد تمام کارکنوں کے لیے کام کے حالات اور ماحول کو بہتر بنانا ہے، جو آجروں اور ملازمین کی ذمہ داریوں کو واضح کرکے حاصل کیا جاتا ہے۔

شکایت درج کرانے یا رابطہ کرنے کے لیے:

- 780-415-8690 (ایڈمنٹن) یا 1-866-415-8690 پر ٹول فری کال کریں۔
- اگر آپ بہرے ہیں، اونچا سنتے ہیں یا بولنے میں دشواری ہے، تو TTY کو کال کریں: 780-427-9999 (ایڈمونٹن) یا ٹول فری TTY: 1-800-232-7215

اگر آپ کو اس عمل میں کسی مدد کی ضرورت ہو تو، ورکرز ریسورس سنٹر پر مفت سروس دستیاب ہے:

- فون: 403-264-8100
- ای میل: info@helpwrc.org

مزید معلومات کے لیے:

OHS کی سرکاری ویب سائٹ

اوکیوپیشنل ہیلتھ اینڈ سیفٹی ایکٹ

اوکیوپیشنل ہیلتھ اینڈ سیفٹی کوڈ

کیا آپ زرعی صنعت میں فرق جاننا چاہتے ہیں؟

اسکین کریں یا کلک کریں

البرٹا میں معاون وسائل

قانونی مشاورت اور معلومات، انسانی حقوق، روزگار کے معیارات، کینیڈا کا پنشن پلان - معذوری

البرٹا سول لبرٹیز ریسرچ سینٹر (ACLRC)
البرٹا سول لبرٹیز ریسرچ سینٹر (ACLRC) قانون اور قانونی کارروائیوں کے بارے میں عمومی اور حقائق پر مبنی معلومات فراہم کرتا ہے۔
فون: 403-220-2505
www.aclrc.com

مزید معلومات

ورکرز ریسورس سینٹر (WRC)
ورکرز ریسورس سینٹر (WRC) البرٹا کے کارکنوں کو مفت امداد فراہم کرنے والی ایک خیراتی تنظیم ہے۔ WRC کیس ورک پروگرام اور عوامی قانونی تعلیم کے ذریعہ روزگار سے متعلق کسی بھی مسائل میں مدد فراہم کرتا ہے۔ WRC روزگار کے معیارات، ایمپلائمنٹ انشورنس (EI)، انسانی حقوق، جنسی طور پر ہراساں کرنے، کینیڈا پنشن پلان-ڈس ایبلٹی (CPP-D)، معذوری کا انشورنس، کام کی جگہ پر لگنے والی چوٹوں اور البرٹا انکم برائے شدید طور پر معذور (AISH) افراد کے لیے مدد فراہم کرتا ہے۔

مزید معلومات کے لیے، 403-264-8100 پر رابطہ کریں، یا اس پر ای میل کریں: info@helpwrc.org
www.helpwrc.org

مزید معلومات

Migrantè Alberta
Migrante Alberta ایک غیر منافع بخش اور سیلف ہیلپ سپورٹ گروپ ہے جو متنوع نسلی پس منظر کے حامل کارکنوں کو ان کے مسائل میں رہنمائی، وکالت اور مہم کے ذریعے حمایت کرتا ہے۔
فون: 403-392-9900
www.migrantealberta.ca

مزید معلومات

ورکرز یونین

یونائیٹڈ فوڈ اینڈ کمرشل ورکرز یونین، لوکل 401 (UFCW لوکل 401) ہے، جس میں پورے البرٹا میں پھیلے ہوئے تقریباً 32,000 اراکین شامل ہیں۔ خوراک اور یونین کے نمائندے کے لیے ٹول فری نمبر: 7975-252-800-1

https://gounion.ca/employer/cargill-foods

مزید معلومات

ایمپلائی لیبر ریلیشنز سپورٹ پروگرام
ایمپلائی لیبر ریلیشنز سپورٹ پروگرام ایک نیا ذریعہ ہے جو یونین سے وابستہ ملازمین یا وہ افراد جو جلد یونین کا حصہ بن سکتے ہیں، کو البرٹا کی لیبر قانون سازی کے تحت اپنے حقوق اور ذمہ داریوں کو بہتر طور پر سمجھنے میں مدد دیتا ہے۔
فون: 2583-644-780 (ایڈمنٹن ایریا) یا ٹول فری 2583-644-833-1

مزید معلومات

مالی، ملازمت کی تلاش، بے گھر ہونا

البرٹا سپورٹس
البرٹا سپورٹس بزرگوں، معذور افراد، ملازمت کے متلاشیوں، والدین اور خاندانوں اور بے گھر افراد کے لیے 30 سے زائد پروگراموں اور 120 سروسز تک رسائی حاصل کرنے میں مدد کرتی ہے۔ مالی امداد 100 سے زائد زبانوں میں دستیاب ہے۔
مزید معلومات کے لیے، ملاحظہ کریں:
www.alberta.ca/alberta-supports

مزید معلومات

کیلگری اور ایریا ایمپلائمنٹ بلیٹن
کیلگری اینڈ ایریا ایمپلائمنٹ بلیٹن ہفتہ وار بنیاد پر جمعہ کو اپ ڈیٹ کیا جاتا ہے اور اسے البرٹا حکومت کی جانب سے تیار کیا جاتا ہے۔ یہ بلیٹن کیلگری اور آس پاس مفت کیریئر اور روزگار سے متعلق معلومات فراہم کرتا ہے، جیسے ورکشاپس، تقریبات، اور پروگرام۔

مزید معلومات

البرٹا میں معاون وسائل

عارضی غیر ملکی کارکنان

البرٹا کا عارضی غیر ملکی کارکنان (TFW) مشاورتی دفتر

البرٹا کا عارضی غیر ملکی کارکنان (TFW) مشاورتی دفتر عارضی غیر ملکی کارکنوں اور بین الاقوامی طلباء کو کام کی اجازت کے لیے حل، معلومات اور وسائل تلاش کرنے میں مدد کرتا ہے۔

ٹیلیفون: 1-877-944-9955

ای میل: lbr.tfwao@gov.ab.ca

مزید معلومات

کارگران خارجی موقت: حقوق شما محافظت می شود

دولت کانادا این راهنما را آماده می کند که به 9 زبان ترجمه شده است. این اطلاعات برای هر کسی که تحت برنامه کارگران خارجی موقت (TFWP) استخدام شده است به عنوان یک کتابچه راهنما یا برای حل مشکلات در نظر گرفته شده است.

ملازمین کے لئے رہنما

مزید معلومات

کام کی جگہ پر ہونے والی بدسلوکی کی رپورٹ

سروس کینیڈا

اگر آپ یا آپ کے کسی جاننے والے نے کام کی جگہ پر بدسلوکی کا تجربہ کیا ہے، تو سروس کینیڈا کی خفیہ ٹپ لائن سے رابطہ کریں:
1-866-602-9448

غیر رجسٹرڈ کارکنان

پارک لینڈ انسٹی ٹیوٹ ریسرچ رپورٹ: البرٹا میں اسٹیٹس کے بغیر رہنا اور کام کرنا

سڈبری ورکرز سینٹر

آباد کاری، نئے آنے والے، مہاجرین، پناہ گزین

سینٹر فار نیو کامرز (CFN)
CFN مہاجرین اور پناہ گزینوں کو روزگار، زبان اور نوجوانوں کے پروگراموں کے ذریعے کیلگری میں آباد ہونے میں مدد کرتا ہے۔
فون: 403-569-3325
www.centrefornewcomers.ca

مزید معلومات

دی امیگرنٹ ایجوکیشن سوسائٹی (TIES)
TIES ایک غیر منافع بخش تنظیم ہے جو کیلگری میں نئے آنے والوں اور کم آمدنی والے کینیڈین شہریوں کو انگریزی زبان کی کلاسیں، روزگار کی مہارتیں، سیٹلمنٹ سروسز اور دیگر معاونت فراہم کرتی ہے۔
فون: 403-235-3666
www.immigrant-education.ca

مزید معلومات

کیلگری برج فاؤنڈیشن فار یوتھ (CBFY)
CBFY مہاجرین اور پناہ گزین نوجوانوں اور ان کے خاندانوں کو کینیڈین ثقافت اور تعلیمی نظام کے بارے میں معلومات اور رہنمائی فراہم کرتا ہے۔
فون: 403-230-7745
www.cbfy.ca

مزید معلومات

کیلگری کیتھولک امیگریشن سوسائٹی (CCIS)
CCIS کیلگری اور جنوبی البرٹا میں تمام نئے آنے والوں کے لیے ایک معاون ادارے کے طور پر کام کرتا ہے، جو ایک خوش آئند اور حوصلہ افزا ماحول فراہم کرتا ہے۔ یہاں ہر فرد، چاہے اس کا پس منظر کچھ بھی ہو، کو ایک نئے ملک میں آباد ہونے کے پیچیدہ مراحل کو اعتماد اور مضبوطی کے ساتھ طے کرنے کا موقع دیا جاتا ہے۔
فون: 403-262-2006
www.ccisab.ca

مزید معلومات

البرٹا میں معاون وسائل

آباد کاری، نئے آنے والے، مہاجرین، پناہ گزین

کیلگری امیگرنٹ ویمنز ایسوسی ایشن (CIWA)
CIWA 50 سے زائد پروگرام پیش کرتا ہے جو مہاجرین اور پناہ گزین خواتین اور لڑکیوں اور ان کے خاندانوں کی مدد کرتا ہے۔ یہ روزگار کی ٹریننگ بھی فراہم کرتا ہے۔
فون: 403-263-4414
www.ciwa-online.com

مزید معلومات

صحت اور ذہنی بہبود

ڈسٹریس سینٹر کیلگری
ڈسٹریس سنٹر مفت اور رازدارانہ بحران سے متعلق مشاورت، یوتھ پیئر سپورٹ، اور 211 کے ذریعہ رہنمائی اور حوالہ جات پیش کرتا ہے۔ اس کی 24 گھنٹے کرائسس لائن ہے۔
فون: 403-266-4357
www.distresscentre.com

مزید معلومات

خواتین کی سروسز

وویمنز سینٹر آف کیلگری
وویمنز سینٹر آف کیلگری خواتین کو مختلف پروگراموں کے ذریعے مدد حاصل کرنے اور فراہم کرنے، دوسروں سے جڑنے اور کمیونٹی بنانے کے مواقع فراہم کرتا ہے۔
فون: 403-264-1155
www.womenscentrecalgary.org

مزید معلومات

کمیونٹی کے وسائل

ڈائل 211
211 البرٹا میں کمیونٹی اور سماجی خدمات کے لیے ایک ہیلپ لائن ہے۔ یہ سروسز 24/7 ہے۔

البرٹا میں بہترین زندگی کا آغاز منصفانہ کام سے ہوتا ہے

مجھے اسکین کریں

البرٹا کی سب سے بڑی پرائیویٹ سیکٹر یونین میں شامل ہوں۔ 32,000 سے زیادہ زبردست اراکین۔

UFCW local401
A VOICE FOR WORKING ALBERTA

ActionDignity پروگرام کی فہرست

ایکشن ڈیگنیٹی سوسائٹی (ActionDignity) ایک کمیونٹی پر مبنی تنظیم ہے جو کیلگری میں نسلی ثقافتی کمیونٹیز کی آواز کو فروغ دینے کے لیے کام کر رہی ہے۔ تنظیم کمیونٹی کی بات چیت، تربیت، تقریبات، کمیونٹی ریسرچ، سسٹم کی تبدیلی اور پالیسی کی وکالت کے ذریعے مختلف پروگراموں کو نافذ کرتی ہے۔

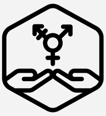
فون: 403-263-9900
ویب سائٹ: www.actiondignity.org

مزید معلومات

ورکرز رائٹس پروگرام میٹ پیکنگ اور صحت کی دیکھ بھال کی صنعتوں میں نسلی طور پر پسماندہ پس منظر سے تعلق رکھنے والے ضروری کارکنوں کو محفوظ اور مالی طور پر فائدہ مند کام کے ماحول تک رسائی کے لیے بااختیار بنانے کی کوشش کرتا ہے۔ یہ مقصد کمیونٹی کی شمولیت اور شراکتی کارروائی کی تحقیق کے ذریعے حاصل کیا جاتا ہے، جو نظامی تبدیلی اور پالیسی میں اصلاحات کے لیے وکالت کی کوششوں سے آگاہ کرتا ہے۔

مینٹل ہیلتھ سسٹمز چینج پروگرام کا مقصد نسلی پس منظر رکھنے والی کمیونٹیز کے لیے ذہنی صحت تک رسائی کو بہتر بنانا ہے، وہ بھی بنیادی نظامی تبدیلیوں کے ذریعے۔ یہ پروگرام نسلی پس منظر رکھنے والی کمیونٹیز، غیر منافع بخش تنظیموں، اور ادارہ جاتی شراکت داروں کی مشترکہ شمولیت اور عملی اقدامات کے ذریعے ذہنی صحت کی خدمات تک رسائی کو بہتر بناتا ہے۔ یہ پالیسیوں، عملی طریقوں، اور نظریات میں موجود ذہنی صحت کے مسائل کی بنیادی وجوہات کو حل کرنے پر توجہ دیتا ہے۔

پبلک سیفٹی پروگرام کا مقصد نسلی پس منظر رکھنے والے گروہوں کے درمیان مخصوص معاون روابط کو فروغ دینا اور امتیازی سلوک اور نسل پرستی کے اثرات کو کم کرنا ہے۔ یہ اقدام ہماری موجودہ شراکت داریوں کو مقامی نسلی و ثقافتی کمیونٹی تنظیموں کے ساتھ مزید وسعت دے کر حاصل کیا جاتا ہے، تاکہ مرکزی اداروں میں مساوات کے حامی اور نسل پرستی کے خلاف نقطہ نظر کو فروغ دیا جا سکے۔



صنفی مساوات کے پروگرام کا مقصد مثبت صنفی تعلقات کو فروغ دینا اور صحت کے نتائج کو بہتر بنانا ہے۔ یہ نسلی و ثقافتی خواتین کی تنظیموں کے ساتھ شراکت داری کے ذریعے حاصل کیا جاتا ہے، تاکہ ان کے صنفی مساوات سے متعلق اقدامات اور ڈھانچوں کو مضبوط کیا جا سکے۔ اس کے علاوہ، یہ پروگرام مردوں اور لڑکوں کو صنفی مساوات کی کوششوں میں شامل کرتا ہے، تاکہ وہ ساتھیوں اور کمیونٹی کی مدد سے گھریلو تشدد کے واقعات کو پہچاننے، ان پر کارروائی کرنے اور متعلقہ مدد فراہم کرنے میں مؤثر کردار ادا کر سکیں۔ ساتھ ہی، یہ مردوں اور لڑکوں کے ساتھ صنف سے متعلق بامعنی اور مثبت تبدیلی پر مبنی گفتگو کو فروغ دیتا ہے۔

سماجی اور اقتصادی شمولیت کا پروگرام تمام افراد کے لیے مساوی مواقع اور بااختیار بننے کی ضمانت دینا ہے، تاکہ وہ مکمل طور پر متحرک شہری کے طور پر حصہ لے سکیں۔ اس کے طریقہ کار اور عمل درآمد کی حکمت عملی میں محفوظ ماحول کی تشکیل شامل ہے، جہاں لوگ آپس میں جُڑ سکیں، ترقی کر سکیں، اور کمیونٹی کی ترجیحات پر مبنی عملی منصوبے نافذ کر سکیں۔ مزید برآں، یہ یہ پروگرامنسلی وثقافتی کمیونٹی کے رہنماؤں اور اراکین کی مہارتوں اور صلاحیتوں کو بڑھانے پر بھیتوجہ دیتا ہے۔

دی GrOW پلیٹ فارم (گراس روٹ آرگنائزیشنل ایمپاورمنٹ) اقدام ایک انقلابی تعلیمی اور شراکتی طریقہ کار ہے جو نچلی سطح کی تنظیموں کو تعاون کرنے، اجتماعی کارروائیوں کو منظم کرنے، اراکین کی صلاحیتوں کو مضبوط کرنے اور تنظیمی استحکام کی ضروریات اور کمیونٹی کو پورا کرنے کے لیے تنظیمی صلاحیتوں کو فروغ دینے کے قابل بناتا ہے۔

حوالہ کی فہرست

البرٹا میں انسانی حقوق - https://albertahumanrights.ab.ca

البرٹا میں کام کی جگہ سے متعلق 10 حقوق جن کے بارے میں شاید آپ کو معلوم نہیں ہوگا
https://www.cplea.ca/rightsatwork/10-rights-you-probably-
/didnt-know

کینیڈین سینٹر برائے پیشہ ورانہ صحت اور سلامتی -https://www.ccohs.ca

فرنٹیئرز - https://www.frontiersin.org

عارضی غیر ملکی کارکن: ملازمین کے لئے رہنما -
https://actims.ca/wp-content/uploads/2020/08/GuideforEmployees-25.pdf

عارضی غیر ملکی کارکن: آپ کے حقوق محفوظ ہیں -
https://www.canada.ca/en/employment-social-development/services/foreign-workers/protected-
'rights.html#h2.2

915 33 St NE
Calgary, AB T2A 6T2
فون: 403 263 9900
فیکس: 403 262 8973

www.actiondignity.org
info@actiondignity.org

@ActionDignity